

Fontastic®

True Wireless Headset

LYRA



D [Bedienungsanleitung](#) 2

GB [User Manual](#) 9

E [Manual del usuario](#) 15

I [Manuale di istruzioni](#) 22

Bedienungsanleitung

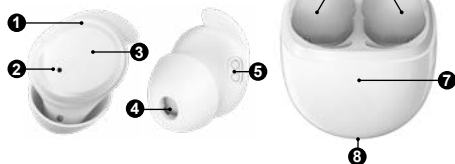
Vielen Dank, dass Sie sich für das Fontastic® TWS-Headset „Lyra“ entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Verpackungsinhalt

- Drahtloses Headset Lyra
- Aufbewahrungs- und Ladeetui
- USB-Type-C® Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Übersicht:

1. Silikonhülle
2. Mikrofon
3. Multifunktions-Sensor
4. Lautsprecher
5. Ladekontakte Ladestatus-Anzeige
6. Headset-Einschub
7. Ladestatus-Anzeige
8. Type-C® Ladeanschluss



Inbetriebnahme

Headset aktivieren

Öffnen Sie das Ladeetui, entnehmen Sie die Headset-Einheiten und entfernen Sie die Schutzfolie von den Ladekontakten des Etui. Stecken Sie die Headsets zurück in das Ladeetui.



Laden der Headsets

Stecken Sie die Headsets in die Einschübe des Ladeetui. Die Headsets bekommen Kontakt und werden im Etui automatisch aufgeladen.

Laden des Etuis

Verbinden Sie das Ladekabel, das mitgeliefert wurde, mit dem Type-C® Ladeeingang des Etuis und einem USB-Reiselerader (nicht enthalten) oder USB-Port eines Computers, um die eingebaute Batterie aufzuladen. Die Ladestatus-Anzeige leuchtet 8 Sekunden lang rot, bevor sie erlischt. Nach vollständiger Aufladung leuchtet die Ladestatus-Anzeige dauerhaft weiß. Ein niedriger Akkustand wird rotes Blinken der Ladestatus-Anzeige angezeigt.



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2 Watt und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Hinweis: Laden Sie das Etui und die Headsets vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

An-/Ausschalten

Einschalten:

Öffnen Sie den Deckel des Ladeetui, nehmen Sie beide Headset-Einheiten heraus, sie schalten sich automatisch ein, und verbinden sich nach 2 bis 3 Sekunden miteinander.

Ausschalten:

Stecken Sie die Headsets in das Ladeetui und schließen Sie es, die Headsets schalten sich aus, die Verbindung wird unterbrochen.

Hinweis: Beide Headsets schalten sich automatisch ein und aus, wenn sie aus dem Etui entnommen oder eingesetzt werden.

Hinweis: Die Headset-Einheiten können auch einzeln genutzt werden.

Kopplung

Das Lyra Headset muss mit einem Bluetooth®-fähigen Gerät verbunden sein, um genutzt zu werden.

1. Durch entnehmen beider Headset-Einheiten aus dem Ladeetui schalten sie sich automatisch ein, synchronisieren sich miteinander und gehen in den Kopplungsmodus zur Verbindung mit einer Bluetooth®-Quelle.
2. Suchen Sie auf Ihrem Bluetooth®-fähigen Gerät nach „Lyra“ und wählen Sie dieses aus der Liste gefundener Geräte aus, um das Headset mit dem Bluetooth®-Gerät zu verbinden.

Hinweis: Wenn die Headsets in das Ladeetui gelegt werden, wird die Verbindung unterbrochen. Sobald beide Headsets entnommen werden, verbinden sie sich automatisch wieder.

Sollten sich die Headset-Einheiten nicht automatisch miteinander verbinden oder eine bestehende Verbindung getrennt werden, schalten Sie beide Headsets durch einsetzen und entnehmen aus dem Ladeetui aus- und wieder ein.

Hinweis: Findet das Headset kein Bluetooth®-fähiges Gerät, schaltet es sich nach ca. 3 Minuten aus.

Musiksteuerung

Alle Steuerbefehle werden mit dem Multifunktions-Sensor ausgeführt, während Musik abgespielt wird.

Start/Stop: Tippen Sie einmal den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets.

Vorheriger Titel: Tippen Sie 2-mal kurz hintereinander den Multifunktions-Sensor des linken Headsets.

Nächster Titel: Tippen Sie 2-mal kurz hintereinander den Multifunktions-Sensor des rechten Headsets.

Freisprechfunktionen

Gespräch Annehmen/Auflegen/Abweisen:

Eingehenden Anruf annehmen: Tippen Sie einmal den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets.

Laufendes Gespräch beenden: Tippen Sie 2-mal kurz hintereinander auf den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets.

Eingehenden Anruf Ablehnen: Tippen Sie 2-mal kurz hintereinander auf den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets.

Sprachassistent

Halten Sie den Multifunktions-Sensor des rechten Headsets für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

Gaming-Modus

Halten Sie den Multifunktions-Sensor des linken Headsets für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Gaming-Modus zu wechseln.

Um in den Musik-Modus zurück zu wechseln, halten Sie den Multifunktions-Sensor des linken Headsets für ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis: Der werkseitige Standardmodus ist der Musik-Modus.

Sprachansage

Wenn das Headset nicht gekoppelt ist, können die Sprachansage zwischschon englisch und deutsch wechseln. Halten Sie den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets für ca. 5 Sekunden lang gedrückt.

Einstellung der Lautstärke

Lautstärke erhöhen: Tippen Sie 3-mal kurz hintereinander den Multifunktions-Sensor des rechten Headsets.

Lautstärke verringern: Tippen Sie 3-mal kurz hintereinander den Multifunktions-Sensor des linken Headsets.

Hinweis: Selten kommt es vor, dass der Superbass des Headsets durch Einstellungen des Handys übersteuert wird.“

Nutzen Sie in diesem Fall die Funktion „Normalisieren“ (auch „Lautstärke anpassen“) bei den Audioeinstellungen des Smartphones.

Werkseinstellungen / Kopplung aufheben

Tippen Sie im nicht verbundenen Zustand 6-mal den Multifunktions-Sensor auf einem der beiden Headsets, um sie auf Werkseinstellungen zurückzusetzen und die Bluetooth-Kopplung aufzuheben. Danach befindet sich das Headset im ausgeschalteten Zustand.

Reinigung und Pflege

Die Silikonhülle der Headsets lässt sich zur Reinigen abnehmen. Reinigen Sie die Headset bei Bedarf mit einem

weichen, feuchten Tuch. Verwenden sie keine scharfen Reiniger. Achten Sie darauf dass keine Flüssigkeiten in die Öffnungen dringen.
Halten Sie die Ladkontakte der Headset und des Ladeetui sauber, um die Ladefunktion sicherzustellen.

Sicherheitshinweise

- Betreiben Sie das Headset nicht für längere Zeit auf der höchsten Lautstärke.
- Stellen Sie die Nutzung des Headsets bei gefährlichen Situationen ein.
- Verwenden Sie nicht beide Headsets beim Führen eines Fahrzeugs.
- Öffnen Sie niemals das Gerät
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Feuchtigkeit.
- Entfernen Sie elektronische Geräte vom Netz, wenn sie für einen längeren Zeitraum nicht gebraucht werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug für Kinder
- Das Produkt ist wegen der hohen Lautstärke für Kinder nicht geeignet.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Schäden aufweist.

Technische Daten:

Headsets

- BT-Version: V6.0
- Frequenz: 2.402 GHz – 2.480 GHz
- Empfindlichkeit: -93 dBm
- Lautsprecherleistung: 2 mW
- Lautsprecherreinheit: Ø 6 mm / 32 Ω ± 10 %
- HF-Leistung des Kopfhörers: Klasse 2
- Frequenzbereich: 20 Hz – 20 kHz
- Signal-Rausch-Verhältnis: S/N: ≥90 dB
- Silikonmikrofon: -42 dB ± 1 dB
- Headset-Steuerung: Touch-sensitive Tasten
- Akku: 3,7 V / 20 mA / Li-Polymer
- Musik-Wiedergabezeit: Bis zu 3,5 Stunden (bei 70 % Lautstärke)
- Standby-Zeit: Headset 80 Stunden (mit Nutzung des Lade-Etui ca. 320 Stunden)
- Ladezeit: ca. 2 Stunden
- Sprachansagen auf Deutsch und Englisch
- Gehäusematerial: ABS
- Abmessungen: 15,24 x 17,74 mm
- Gewicht: 7 g (Paar)

Lade-Etui:

- Akku: 3,7 V / 400 mA / Li-Polymer
- Ladeeingang: 5.0V
- Ladestrom: 350 ± 30 mA
- LED-Statusanzeige
- USB-Typ-C®-Ladeanschluss
- Abmessungen: 42,84 x 55,46 mm
- Gewicht: 31 g (ohne Ohrhörer)

Falls Sie Technischen Support benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team per E-Mail unter der Adresse service@fontastic.eu.

Informationen zum Datenschutzgesetz

Dieses Produkt entspricht der EU-Verordnung 2023/2854. Die folgenden Informationen beziehen sich auf die Datenerfassung, Speicherung und Nutzerrechte für das Bluetooth-TWS „Lyra“:

- Erfasste Daten: Kopplungsstatus, Akkustatus, Touch-Steuerungsvorgänge (Wiedergabe/Pause, Lautstärke, Anruferverwaltung) und Mikrofonaktivität (ein/aus).
- Datenformat: Bluetooth-Protokoll, Binärsignale.
- Datenvolumen: Sehr gering, nur wenige Bytes pro Sitzung.
- Echtzeitübertragung: Ja, Status- und Steuerungsdaten werden in Echtzeit über Bluetooth 6 übertragen.
- Speicherung: Temporäre Speicherung im Headset und im Ladeetui. Es wird kein Cloud-Speicher verwendet.
- Aufbewahrung: Die Daten werden nur so lange gespeichert, bis das Gerät gekoppelt und zurückgesetzt wird.
- Benutzerzugriff: Die Daten sind über die Bluetooth-Verbindung zugänglich und werden auf dem Smartphone angezeigt.
- Löschung: Möglich durch Zurücksetzen auf die Werkeinstellungen oder durch Entkoppeln des Geräts vom Telefon.
- Datenweitergabe: Es werden keine Daten an Dritte weitergegeben.
- Hinweis: Dieses Produkt speichert keine personenbezogenen Daten.

CE Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät die CE Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen und Vorgaben trägt. Es entspricht somit den grundlegenden Anforderungen der (RED) 2014/53/EU, sowie der RoHS 2 2011/65/EU, sowie der 2023/1542/EU Richtlinie.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.d-parts.de/Konfo

Hinweis zum Umweltschutz:

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19 EU gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Mit der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



User manual

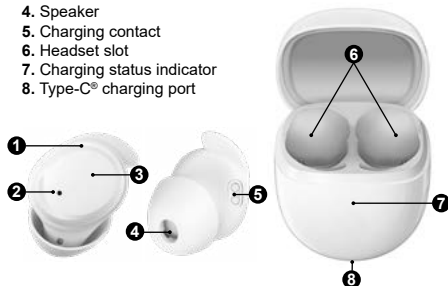
Thank you for purchasing this Fantastic® TWS Headset „Lyra“. Please read the user manual carefully and follow the safety instructions.

Package contents

- Lyra wireless headset
- Storage and charging case
- USB Type-C® charging cable
- User manual

Overview:

1. Silicone sleeve
2. Microphone
3. Multifunction sensor
4. Speaker
5. Charging contact
6. Headset slot
7. Charging status indicator
8. Type-C® charging port



Getting Started

Activate headset

Open the charging case, remove the headset units, and remove the protective film from the charging contacts on the case. Put the headsets back into the charging case.



Charging the headsets

Insert the headsets into the charging case slots. The headsets get contact and are automatically charged in the case.

Charging the case

Connect the charging cable that came with the case to the Type-C® charging input of the case and a travel charger (not included) or USB port of a computer to charge the built-in battery.

The charging status indicator lights up red for 8 seconds before going out. Once fully charged, the charging status indicator lights up white continuously.

A low battery level is indicated by the charging status indicator flashing red.



The power supplied by the charger must be between a minimum of 2 watts and a maximum of 5 watts to achieve the maximum charging speed.

Note: Fully charge the case and headphones before using them for the first time.

Switching On/Off

Switching on:

Open the lid of the charging case, remove both headset units, they will switch on automatically and connect to each other after 2 to 3 seconds.

Switching off:

Put the headsets in the charging case. The headsets will switch off and the connection will be interrupted.

Note: Both headsets turn on and off automatically when removed from the case or inserted.

Note: The headset units can also be used separately.

Pairing

The Lyra headset must be paired with a Bluetooth® enabled device to be used.

1. By removing both headset units from the charging case, they will automatically turn on, sync with each other, and enter pairing mode to connect to a Bluetooth® source.
2. Search for „Lyra“ on your Bluetooth® enabled device and select it from the list of found devices to pair the headset with the Bluetooth device.

Note: When the headset is placed in the charging case, the connection is interrupted. As soon as both headsets are removed, they will automatically reconnect. If the headset units do not connect automatically or an existing connection is disconnected, switch both headsets off and on again by inserting and removing them from the charging case.

Note: If the headset does not find a Bluetooth®-enabled device, it switches off after approx. 3 minutes.

Music Control

All control commands are executed with the multifunction sensor.

Play/Pause: Tap the multifunction sensor on either headset unit once.

Skip Backwards: Tap the multifunction sensor on the left headset 2 times in quick succession.

Skip Forwards: Tap the multifunction sensor on the right headset 2 times in quick succession.

Hands-free functions

Answer/hang up/reject call:

Answer incoming call: Tap the multifunction sensor on either headset unit once.

End ongoing call: Tap the multifunction sensor on either headset twice in quick succession.

Reject incoming call: Press and hold the multifunction sensor on both headset units for about 2 seconds.

Voice Assistant

Press and hold the multifunction sensor on the right headset for approximately 3 seconds to activate the voice assistant.

Gaming Mode

Press and hold the multifunction sensor on the left headset for approximately 3 seconds to switch to gaming mode.

To switch back to music mode, press and hold the multifunction sensor on the left headset for approx. 3 seconds.

Note: The factory default mode is music mode.

Voice prompts

When not connected, you can switch the voice prompts between English and German by pressing and holding the multifunction sensor on either headset for approx. 5 seconds.

Adjusting the volume

Increase volume: Tap the multifunction sensor on the right headset 3 times in quick succession.

Decrease volume: Tap the multifunction sensor on the left headset 3 times in quick succession.

Note: *In rare cases, the super bass of the headset may be overdriven by the settings of the mobile phone. In this case, use the „Normalise“ function (also „Adjust volume“) in the audio settings of your phone.*

Factory settings / Unpair

When not connected, tap the multifunction sensor on one of the two headsets six times to reset them to factory settings and unpair them from Bluetooth. After that, the Headset will be in power off state.

Cleaning and care

The silicone cover of the headsets can be removed for cleaning. Clean the headset with a soft, damp cloth as needed. Do not use harsh cleaning agents. Make sure that no liquids get into the openings. Keep the charging contacts of the headset and charging case clean to ensure proper charging.

Safety advice:

- Do not use the headset at high volume for prolonged periods of time.
- Be careful not to use headset in potentially dangerous situations.
- Do not use the headset while operating a vehicle.
- Never open the device.
- Never immerse the device in water, always protect it from moisture.
- Disconnect electronic devices from the power when not using them for longer time.
- Do not use headphones if they show any visible damage.

Technical data:

Headsets

- BT-Version: V6.0
- Frequency: 2.402GHz - 2.480GHz
- Reception sensitivity (TYP): -93dBm
- Speaker power: 2mW
- Speaker Unit: Ø6mm / 32Ω ± 10%
- Earphone RF power level: Class 2
- Frequency range: 20Hz-20KHz
- Audio signal to noise ratio: S/N: ≥90dB
- Silicone Microphone: -42dB ± 1dB
- Headset Control mode: By Touch
- Battery: 3.7V / 20mA / Li_Polymer
- Musik playing time: Up to 3.5 hrs (at 70% Volume)
- Standby time: Headset 80 hrs, Charging Box around 320 hrs
- Charging time: About 2 hrs
- German and english voice prompt
- Housing material: ABS
- Dimensions: 15.24 x 17.74 mm
- Weight: 7g (pair)

Charging case:

- Battery: 3.7V / 400mA / Li_Polymer
- Charging Input: 5.0V
- Charging current: 350 ± 30mA
- LED Status Indicator
- USB-Type-C® charging port
- Dimensions: 42.84 x 55.46 mm
- Weight: 31g (w/o earpieces)

The company is not responsible for any damage due to improper operation.

If you need technical support, please contact our support team by e-mail at service@fontastic.eu.

Data Act Information

This product complies with EU Regulation 2023/2854. The following information relates to data collection, storage and user rights for the Bluetooth TWS "Lyra":

- Collected Data: Pairing status, battery status, touch control operations (play/pause, volume, call handling), and microphone activity (on/off).
- Data Format: Bluetooth protocol, binary signals.
- Data Volume: Very low, only a few bytes per session.

- **Real-Time Transfer:** Yes, status and control data are transmitted via Bluetooth 6 in real time.
- **Storage:** Temporary storage in the headset and charging case. No cloud storage is used.
- **Retention:** Data is kept only until the device is unpaired or reset.
- **User Access:** Data is accessible via the Bluetooth connection and displayed on the smartphone.
- **Deletion:** Possible through a factory reset or by unpairing the device from the phone.
- **Data Sharing:** No data is shared with third parties.
- **Note:** This product does not store any personal data

CE We hereby declare, that this device carries the CE mark in accordance with the regulations and standards. It therefore complies with the essential requirements of (RED) 2014/53/EU, as well as the RoHS 2 2011/65/EU, as well as the 2023/1542/EU Directive. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address

www.d-parts.de/Konfo

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details of this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, re-using the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Manual del usuario

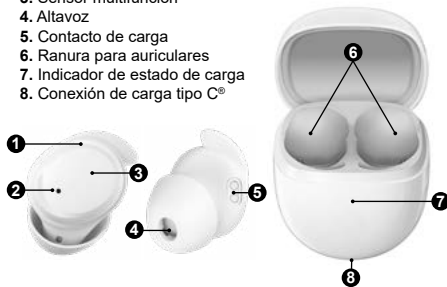
Gracias por elegir los auriculares Fontastic® TWS «Lyra». Lea atentamente el manual de instrucciones y siga las instrucciones de seguridad.

Contenido del embalaje

- Auriculares inalámbricos Lyra
- Estuche de almacenamiento y carga
- Cable de carga USB tipo C®
- Manual de instrucciones

Resumen:

1. Funda de silicona
2. Micrófono
3. Sensor multifunción
4. Altavoz
5. Contacto de carga
6. Ranura para auriculares
7. Indicador de estado de carga
8. Conexión de carga tipo C®



Puesta en marcha

Activación de los auriculares

Abra el estuche de carga, saque los auriculares y retire la lámina protectora de los contactos de carga del estuche. Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga.



Carga de los auriculares

Coloque los auriculares en las ranuras del estuche de carga. Cierre el estuche de carga. Los auriculares entran en contacto y se cargan automáticamente en el estuche.

Carga del estuche

Conecte el cable de carga suministrado a la entrada de carga Type-C® del estuche y a un cargador USB de viaje (no incluido) o al puerto USB de un ordenador para cargar la batería integrada. El indicador de estado de carga se ilumina en rojo durante 8 segundos antes de apagarse. Una vez completada la carga, el indicador de estado de carga se iluminará en blanco de forma permanente. Cuando el nivel de batería es bajo, el indicador de estado de carga parpadeará en rojo.



La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 2 vatios y un máximo de 5 vatios para alcanzar la velocidad de carga máxima.

Nota: *Cargue completamente el estuche y los auriculares antes de utilizarlos por primera vez.*

Encendido/apagado

Encendido:

Abra la tapa del estuche de carga, saque ambos auriculares, se encenderán automáticamente y se conectarán entre sí después de 2 o 3 segundos.

Apagado:

Coloque los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo, los auriculares se apagarán y se interrumpirá la conexión.

Nota: *Ambos auriculares se encienden y apagan automáticamente cuando se sacan o se colocan en el estuche.*

Nota: *Las unidades de los auriculares también se pueden utilizar por separado.*

Emparejamiento

Los auriculares Lyra deben estar conectados a un dispositivo compatible con Bluetooth® para poder utilizarlos.

1. Al sacar ambos auriculares del estuche de carga, se encenderán automáticamente, se sincronizarán entre sí y entrarán en modo de emparejamiento para conectarse a una fuente Bluetooth®.

2. Busque «**Lyra**» en su dispositivo compatible con Bluetooth® y selecciónelo de la lista de dispositivos encontrados para conectar los auriculares al dispositivo Bluetooth®.

Nota: *Cuando se colocan los auriculares en el estuche de carga, la conexión se interrumpe. En cuanto se sacan ambos auriculares, se vuelven a conectar automáticamente. Si los auriculares no se conectan entre sí automáticamente o se interrumpe una conexión existente, apague y vuelva a encender ambos auriculares insertándolos y sacándolos del estuche de carga.*

Nota: *Si los auriculares no encuentran ningún dispositivo compatible con Bluetooth®, se apagarán después de unos 3 minutos.*

Control de música

Todos los comandos de control se ejecutan con el sensor multifunción mientras se reproduce música.

Inicio/parada: toque una vez el sensor multifunción de cualquiera de los dos auriculares.

Título anterior: toque dos veces seguidas el sensor multifunción del auricular izquierdo.

Título siguiente: toque dos veces seguidas el sensor multifunción del auricular derecho.

Funciones de manos libres

Aceptar/colgar/rechazar una llamada:

Aceptar una llamada entrante: toque una vez el sensor multifunción de cualquiera de los dos auriculares.

Finalizar una llamada en curso: toque dos veces seguidas el sensor multifunción de cualquiera de los dos auriculares.

Rechazar una llamada entrante: toque dos veces rápidamente el sensor multifunción de cualquiera de los dos auriculares.

Asistente de voz

Mantenga pulsado el sensor multifunción del auricular derecho durante unos 3 segundos para activar el asistente de voz.

Modo de juego

Mantenga pulsado el sensor multifunción del auricular izquierdo durante unos 3 segundos para cambiar al modo de juego. Para volver al modo de música, mantenga pulsado el sensor multifunción del auricular izquierdo durante unos 3 segundos.

Nota: *El modo predeterminado de fábrica es el modo de música.*

Anuncio de voz

Si los auriculares no están emparejados, el anuncio de voz puede cambiar entre inglés y alemán. Mantenga pulsado el sensor multifunción de cualquiera de los dos auriculares durante unos 5 segundos.

Ajuste del volumen

Aumentar el volumen: toque 3 veces seguidas el sensor multifunción del auricular derecho.

Para bajar el volumen: pulse tres veces seguidas el sensor multifunción del auricular izquierdo.

Nota: *en raras ocasiones, el supergrave del auricular se satura debido a la configuración del teléfono móvil. En ese caso, utilice la función «Normalizar» (también «Ajustar volumen») en la configuración de audio del smartphone.*

Ajuste de fábrica / Desemparejar

Cuando no estén conectados, pulse seis veces el sensor multifunción de uno de los dos auriculares para restablecer los ajustes de fábrica y desemparejarlos. A continuación, los auriculares se apagarán.

Limpieza y cuidado

La funda de silicona de los auriculares se puede quitar para limpiarla. Limpie los auriculares con un paño suave y húmedo si es necesario. No utilice productos de limpieza agresivos. Asegúrese de que no entre líquido en las aberturas. Mantenga limpios los contactos de carga de los auriculares y del estuche de carga para garantizar el funcionamiento de la carga.

Indicaciones de seguridad

- No utilice los auriculares a volumen máximo durante periodos prolongados.
- Deje de utilizar los auriculares en situaciones peligrosas.
- No utilice ambos auriculares mientras conduce un vehículo.
- No abra nunca el dispositivo.
- No sumerja el dispositivo en agua y protéjalo de la humedad.
- Desconecte los dispositivos electrónicos de la red eléctrica si no se van a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.
- El producto no es un juguete para niños.
- El producto no es adecuado para niños debido a su alto volumen.
- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles.

Datos técnicos:

Auriculares

- Versión BT: V6.0
- Frecuencia: 2,402 GHz – 2,480 GHz
- Sensibilidad: -93 dBm
- Potencia del altavoz: 2 mW
- Unidad del altavoz: Ø 6 mm / 32 Ω ± 10 %
- Potencia de alta frecuencia de los auriculares: clase 2
- Rango de frecuencia: 20 Hz – 20 kHz
- Relación señal/ruido: S/N: ≥90 dB
- Micrófono de silicona: -42 dB ± 1 dB
- Control de los auriculares: botones táctiles
- Batería: 3,7 V / 20 mA / polímero de litio
- Tiempo de reproducción de música: hasta 3,5 horas (al 70 % del volumen)
- Tiempo en espera: auriculares 80 horas (con el estuche de carga aprox. 320 horas)
- Tiempo de carga: aprox. 2 horas
- Avisos de voz en alemán e inglés
- Material de la carcasa: ABS
- Dimensiones: 15,24 x 17,74 mm
- Peso: 7 g (par)

Estuche de carga:

- Batería: 3,7 V / 400 mA / polímero de litio
- Entrada de carga: 5.0V
- Corriente de carga: 350 ± 30 mA
- Indicador LED de estado
- Conector de carga USB tipo C®

- Dimensiones: 42,84 x 55,46 mm
- Peso: 31 g (sin auriculares)

Si necesita asistencia técnica, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia por correo electrónico en la dirección service@fontastic.eu.

Información sobre la ley de protección de datos

Este producto cumple con el Reglamento (UE) 2023/2854. La siguiente información se refiere a la recopilación y el almacenamiento de datos, así como a los derechos de los usuarios del Bluetooth TWS «Lyra»:

- Datos recopilados: estado de emparejamiento, estado de la batería, operaciones de control táctil (reproducción/pausa, volumen, gestión de llamadas) y actividad del micrófono (encendido/apagado).
- Formato de datos: protocolo Bluetooth, señales binarias.
- Volumen de datos: muy bajo, solo unos pocos bytes por sesión.
- Transmisión en tiempo real: Sí, los datos de estado y control se transmiten en tiempo real a través de Bluetooth 6.
- Almacenamiento: almacenamiento temporal en los auriculares y en el estuche de carga. No se utiliza almacenamiento en la nube.
- Conservación: los datos solo se almacenan hasta que se empareja o se restablece el dispositivo.
- Acceso del usuario: se puede acceder a los datos a través de la conexión Bluetooth y se muestran en el smartphone.
- Eliminación: posible mediante el restablecimiento de los ajustes de fábrica o el desemparejamiento del dispositivo del teléfono.
- Transmisión de datos: no se transmiten datos a terceros.
- Nota: este producto no almacena datos personales.

CE Por la presente declaramos que este dispositivo lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones y especificaciones. Por lo tanto, cumple los requisitos esenciales de la (RED) 2014/53/UE, así como de la RoHS 2 2011/65/UE y de la Directiva 2023/1542/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.d-parts.de/Konfo

Nota sobre la protección del medio ambiente:



De conformidad con la Directiva europea 2012/19 UE, se aplica lo siguiente: los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica. El consumidor está obligado por ley a devolver los aparatos eléctricos y electrónicos a los puntos de recogida públicos habilitados para ello o al punto de venta. Los detalles al respecto se regulan en la legislación nacional correspondiente. Con el reciclaje de aparatos usados, usted contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Manuale di istruzioni

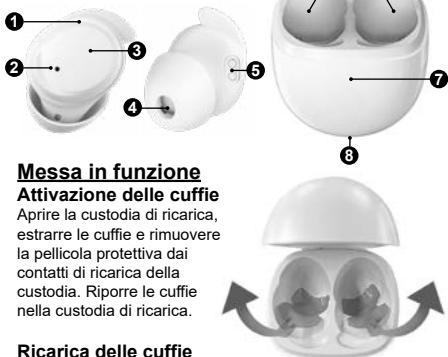
Grazie per aver scelto le cuffie Fontastic® TWS "Lyra".
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze di sicurezza.

Contenuto della confezione

- Cuffie wireless Lyra
- Custodia per riporre e ricaricare
- Cavo di ricarica USB Type-C®
- Manuale d'uso

Panoramica:

1. Custodia in silicone
2. Microfono
3. Sensore multifunzione
4. Altoparlante
5. Contatti di ricarica
6. Alloggiamento delle cuffie
7. Indicatore dello stato di ricarica
8. Connettore di ricarica Type-C®



Messa in funzione

Attivazione delle cuffie

Aprire la custodia di ricarica, estrarre le cuffie e rimuovere la pellicola protettiva dai contatti di ricarica della custodia. Riporre le cuffie nella custodia di ricarica.

Ricarica delle cuffie

Inserisci le cuffie negli alloggiamenti della custodia di ricarica. Chiudi la custodia di ricarica. Le cuffie entrano in contatto e vengono ricaricate automaticamente nella custodia.

Ricarica della custodia

Collegare il cavo di ricarica in dotazione all'ingresso di ricarica Type-C® della custodia e a un caricatore da viaggio USB (non incluso) o alla porta USB di un computer per ricaricare la batteria integrata.

L'indicatore di stato di carica si illumina di rosso per 8 secondi prima di spegnersi. Una volta completata la ricarica, l'indicatore di stato di carica rimane acceso in bianco. Quando il livello della batteria è basso, l'indicatore di stato di carica lampeggia in rosso.



La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 2 Watt e un massimo di 5 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

Nota: ricaricare completamente la custodia e le cuffie prima del primo utilizzo.

Accensione/spegnimento

Accensione:

aprire il coperchio della custodia di ricarica, estrarre entrambe le cuffie, che si accenderanno automaticamente e si conetteranno tra loro dopo 2-3 secondi.

Spegnimento:

inserire le cuffie nella custodia di ricarica e chiuderla, le cuffie si spegneranno e la connessione verrà interrotta.

Nota: entrambe le cuffie si accendono e si spengono automaticamente quando vengono rimosse o inserite nella custodia.

Nota: le cuffie possono essere utilizzate anche singolarmente.

Accoppiamento

Per poter essere utilizzate, le cuffie Lyra devono essere collegate a un dispositivo compatibile con Bluetooth®.

1. Quando entrambe le cuffie vengono rimosse dalla custodia di ricarica, si accendono automaticamente, si sincronizzano tra loro ed entrano in modalità di accoppiamento per connettersi a una sorgente Bluetooth®.
2. Cercare "Lyra" sul dispositivo Bluetooth® e selezionarlo dall'elenco dei dispositivi trovati per connettere la cuffia al dispositivo Bluetooth®.

Nota: quando le cuffie vengono riposte nella custodia di ricarica, la connessione viene interrotta. Non appena entrambe le cuffie vengono rimosse, si riconnettono automaticamente. Se le cuffie non si connettono automaticamente tra loro o se una connessione esistente viene interrotta, spegnere e riaccendere entrambe le cuffie inserendole e rimuovendole dalla custodia di ricarica.

Nota: se l'auricolare non trova alcun dispositivo compatibile con Bluetooth®, si spegne dopo circa 3 minuti.

Controllo della musica

Tutti i comandi di controllo vengono eseguiti con il sensore multifunzione durante la riproduzione della musica.

Avvio/Arresto: toccare una volta il sensore multifunzione su uno dei due auricolari.

Brano precedente: toccare 2 volte in rapida successione il sensore multifunzione dell'auricolare sinistro.

Brano successivo: toccare 2 volte in rapida successione il sensore multifunzione dell'auricolare destro.

Funzione vivavoce

Rispondere/terminare/rifiutare una chiamata:

Rispondere a una chiamata in arrivo: toccare una volta il sensore multifunzione su uno dei due auricolari.

Terminare una chiamata in corso: toccare due volte in rapida successione il sensore multifunzione su uno dei due auricolari.

Rifiutare una chiamata in arrivo: toccare due volte in rapida successione il sensore multifunzione su uno dei due auricolari.

L'assistente vocale

Tenere premuto il sensore multifunzione dell'auricolare destro per circa 3 secondi per attivare l'assistente vocale.

Modalità gaming

Tenere premuto il sensore multifunzione dell'auricolare sinistro per circa 3 secondi per passare alla modalità gaming. Per tornare alla modalità musica, tenere premuto il sensore multifunzione dell'auricolare sinistro per circa 3 secondi.

Nota: la modalità predefinita di fabbrica è la modalità musica.

Comando vocale

Se l'auricolare non è accoppiato, è possibile passare dal comando vocale in inglese a quello in tedesco. Tenere premuto il sensore multifunzione su uno dei due auricolari per circa 5 secondi.

Regolazione del volume

Aumentare il volume: toccare 3 volte in rapida successione il sensore multifunzione dell'auricolare destro.

Diminuire il volume: toccare 3 volte in rapida successione il sensore multifunzione dell'auricolare sinistro.

Nota: in rari casi, il superbass dell'auricolare può essere sovrastato dalle impostazioni del cellulare. In tal caso, utilizzare la funzione "Normalizza" (anche "Regola volume") nelle impostazioni audio dello smartphone.

Impostazioni di fabbrica /

Disaccoppiamento

Quando non sono collegati, toccare 6 volte il sensore multifunzione su uno dei due auricolari per ripristinare le impostazioni di fabbrica e disaccoppiare il Bluetooth. Successivamente, l'auricolare si troverà in stato spento.

Pulizia e cura

La custodia in silicone degli auricolari può essere rimossa per la pulizia. Se necessario, pulire l'auricolare con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti aggressivi. Assicurarsi che nessun liquido penetri nelle aperture. Mantenere puliti i contatti di ricarica dell'auricolare e della custodia di ricarica per garantire la corretta funzione di ricarica.

Avvertenze di sicurezza

- Non utilizzare l'auricolare al massimo volume per periodi prolungati.
- Interrompere l'uso delle cuffie in situazioni pericolose.
- Non utilizzare entrambe le cuffie durante la guida di un veicolo.
- Non aprire mai il dispositivo
- Non immergere il dispositivo in acqua e proteggerlo dall'umidità.

- Scollegare i dispositivi elettronici dalla rete se non vengono utilizzati per un periodo di tempo prolungato.
- Il prodotto non è un giocattolo per bambini
- Il prodotto non è adatto ai bambini a causa del volume elevato.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta danni visibili.

Dati tecnici:

Cuffie

- Versione BT: V6.0
- Frequenza: 2,402 GHz – 2,480 GHz
- Sensibilità: -93 dBm
- Potenza altoparlante: 2 mW
- Unità altoparlante: Ø 6 mm / 32 Ω ± 10 %
- Potenza HF delle cuffie: Classe 2
- Intervallo di frequenza: 20 Hz – 20 kHz
- Rapporto segnale/rumore: S/N: ≥90 dB
- Microfono in silicone: -42 dB ± 1 dB
- Controllo auricolari: tasti sensibili al tocco
- Batteria: 3,7 V / 20 mA / Li-polimero
- Tempo di riproduzione musicale: fino a 3,5 ore (al 70% del volume)
- Tempo di standby: auricolari 80 ore (con utilizzo della custodia di ricarica circa 320 ore)
- Tempo di ricarica: circa 2 ore
- Messaggi vocali in tedesco e inglese
- Materiale della custodia: ABS
- Dimensioni: 15,24 x 17,74 mm
- Peso: 7 g (coppia)

Custodia di ricarica

- Batteria: 3,7 V / 400 mA / Li-polimero
- Ingresso di ricarica: 5.0V=
- Corrente di ricarica: 350 ± 30 mA
- Indicatore di stato LED
- Connettore di ricarica USB Type-C®
- Dimensioni: 42,84 x 55,46 mm
- Peso: 31 g (senza auricolari)

Se avete bisogno di assistenza tecnica, contattate il nostro team di assistenza all'indirizzo e-mail service@fontastic.eu.

Informazioni sulla legge sulla protezione dei dati

Questo prodotto è conforme al regolamento UE 2023/2854. Le seguenti informazioni si riferiscono alla

raccolta e all'archiviazione dei dati e ai diritti degli utenti per il Bluetooth TWS "Lyra":

- Dati raccolti: stato di accoppiamento, stato della batteria, operazioni di controllo touch (riproduzione/pausa, volume, gestione delle chiamate) e attività del microfono (accesso/spento).
- Formato dei dati: protocollo Bluetooth, segnali binari.
- Volume dei dati: molto basso, solo pochi byte per sessione.
- Trasmissione in tempo reale: Sì, i dati di stato e di controllo vengono trasmessi in tempo reale tramite Bluetooth 6.
- Memorizzazione: memorizzazione temporanea nell'auricolare e nella custodia di ricarica. Non viene utilizzata alcuna memoria cloud.
- Conservazione: i dati vengono memorizzati solo fino a quando il dispositivo non viene accoppiato o ripristinato.
- Accesso utente: i dati sono accessibili tramite la connessione Bluetooth e vengono visualizzati sullo smartphone.
- Cancellazione: possibile tramite ripristino delle impostazioni di fabbrica o disaccoppiamento del dispositivo dal telefono.
- Trasmissione dei dati: nessun dato viene trasmesso a terzi.
- Nota: questo prodotto non memorizza dati personali.



Con la presente dichiariamo che questo dispositivo reca il marchio CE in conformità con le disposizioni e i requisiti. È quindi conforme ai requisiti fondamentali della direttiva (RED) 2014/53/UE, della direttiva RoHS 2 2011/65/UE e della direttiva 2023/1542/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.d-parts.de/Konfo

Nota sulla protezione dell'ambiente:



Ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE, vale quanto segue: gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici ai centri di raccolta pubblici appositamente allestiti o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalla legislazione nazionale vigente. Con il riciclaggio dei vecchi apparecchi contribuisce in modo significativo alla protezione dell'ambiente.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc.
and any use of such marks is under license.

USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.
Improvement and changes of the technical specifications and other data's could
be made without prior notice.

Registered trademarks are the property of their respective owners.